



**Giáo Xứ Mẹ Việt Nam – Our Lady of Vietnam Parish**  
**CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ**

**Candidate's Name (Please Print):** \_\_\_\_\_  
*Tên học sinh sẽ thêm sức*                      *Tên Thánh thêm sức*                      *Tên Họ*                      *Tên Gọi*

**GIẤY CHỨNG NHẬN NGƯỜI ĐỖ ĐẦU**  
**Sponsor Certification**

**Tên người Đỡ Đầu/Sponsor's Name:** \_\_\_\_\_  
*(Có thể nam hoặc nữ và phải hợp với 4 điều xác nhận dưới đây)*

**Relationship to Candidate:** \_\_\_\_\_  
*Liên hệ với học sinh thêm sức*

**Tôi, \_\_\_\_\_, thuộc giáo dân giáo xứ \_\_\_\_\_.**  
*I am a registered and participating member of the Parish*

**Tôi xác nhận/I affirm that:**

- Tôi là người Công giáo và đã lãnh nhận bí tích: Rửa Tội, Xung Tội và Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.  
*I am a practicing Roman Catholic who has celebrated the Sacraments of Baptism, Reconciliation, Eucharist and Confirmation.*
- Tôi tham dự Thánh Lễ mỗi Chúa Nhật và rước Mình Thánh Chúa mỗi lần tôi đến tham dự Thánh Lễ và tôi tham gia vào những sinh hoạt của Giáo xứ.  
*I regularly attend Sunday Mass and give witness to my faith in Jesus Christ by regularly receiving Holy Eucharist and participating in the life of my parish.*
- Tôi trên 18 tuổi.  
*I am at least 18 years of age.*
- Nếu kết hôn - Tôi đã kết hôn, sống đời sống hôn nhân theo luật Giáo Hội và không có gì ràng buộc.  
*If married, I celebrated the Sacrament of Marriage in communion with the Laws of the Catholic Church and I am free from all Canonical impediments.*
- Tôi sẽ cố gắng giúp người tôi đỡ đầu và hứa sẽ cầu nguyện và làm gương sáng.  
*I promise to give support to the person I am sponsoring by my prayers and by the visible example of daily Christian living.*

\_\_\_\_\_  
*Người Đỡ Đầu ký tên/Sponsor's Signature*

\_\_\_\_\_  
*Ngày/Date*

**CHỨNG NHẬN CỦA CHA CHÁNH XỨ**  
**CERTIFICATION BY THE SPONSOR'S PARISH PASTOR**

\_\_\_\_\_  
*Chữ Ký Cha xứ/Pastor's Signature*

\_\_\_\_\_  
*Ngày/Date*